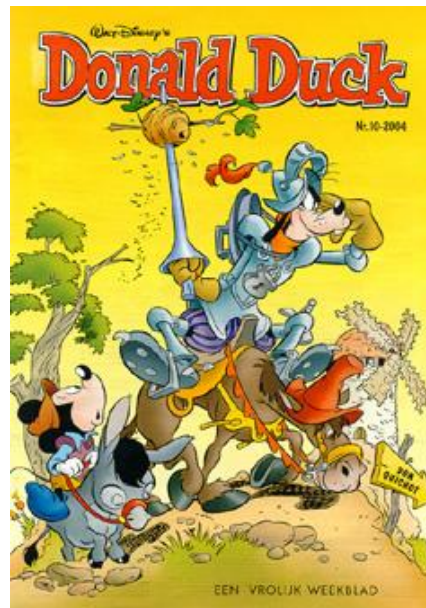
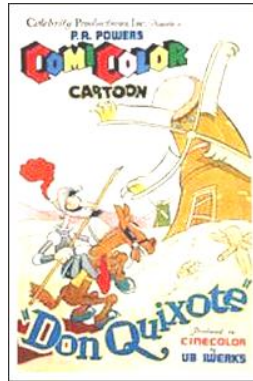
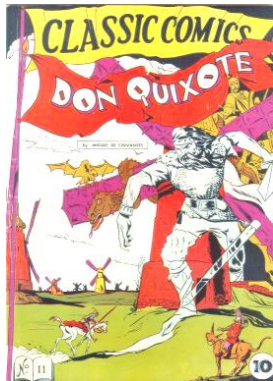


# LA OBRA TRADUCIDA A MÁS IDIOMAS DESPUÉS DE LA BIBLIA

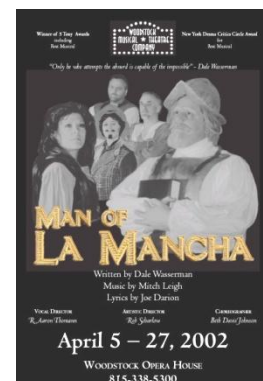
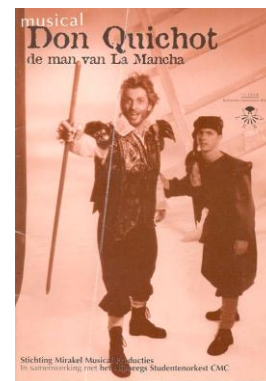
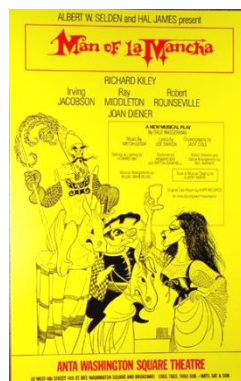
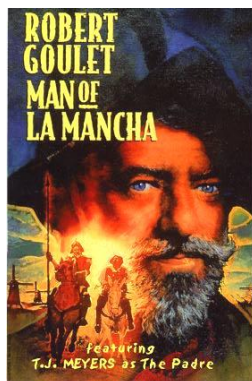
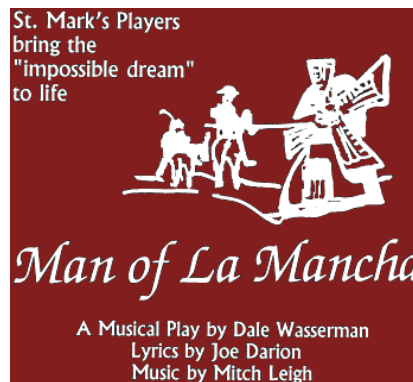
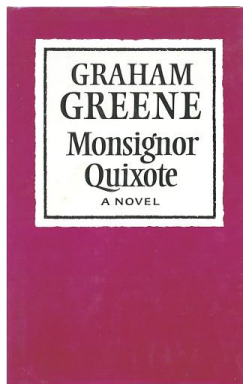




# Y MUCHAS OTRAS OBRAS...



# EN TODO EL MUNDO...



# LA ESPAÑA DE CERVANTES



NOVA REGNI HISPANIAE DESCRIPTIO,  
DE NOVO MVLTIS IN LOCIS  
AVCTA ET EMENDATA.  
Amstelredani  
Ex aedibus Gulielmo Janssonii  
Anno 1625.

LISBONA

La España de Cervantes tenía aproximadamente 6.500.000 habitantes. Era una sociedad en profunda crisis, pero al mismo tiempo fue un momento espectacular para el desarrollo de todas las artes.

En efecto, comienza a manifestarse en España una gran crisis. La aristocracia se empobrece, pero sobre todo son las clases más modestas las que más sufren más la crisis, y como consecuencia de ello surgen pícaros, mendigos, etc.



© The Hebrew University of Jerusalem & The Jewish National & University Library

Gm. Wrentham

BARCELONA EN 1572

La política interior fue desastrosa, porque los gobernantes sólo buscaban su beneficio personal. En la economía, España, que extraía plata y oro de Latinoamérica en grandes cantidades, debe preparar monedas de cobre porque el oro y la plata son destinados a pagar deudas...

La capital se traslada a la ciudad de Valladolid: la corte de Felipe III estaba llena de fiestas, corridas de toros y actos semejantes..., que olvidaban los problemas del país.



VALLADOLID EN 1572

Se lleva a cabo la expulsión de los moriscos (personas de origen árabe, aunque ya bautizadas como cristianos): entre 150 y 300 mil personas fueron expulsadas del país. Este hecho causa una gran decadencia en la agricultura porque la mayor parte de los moriscos eran campesinos.



TOLEDO EN 1598

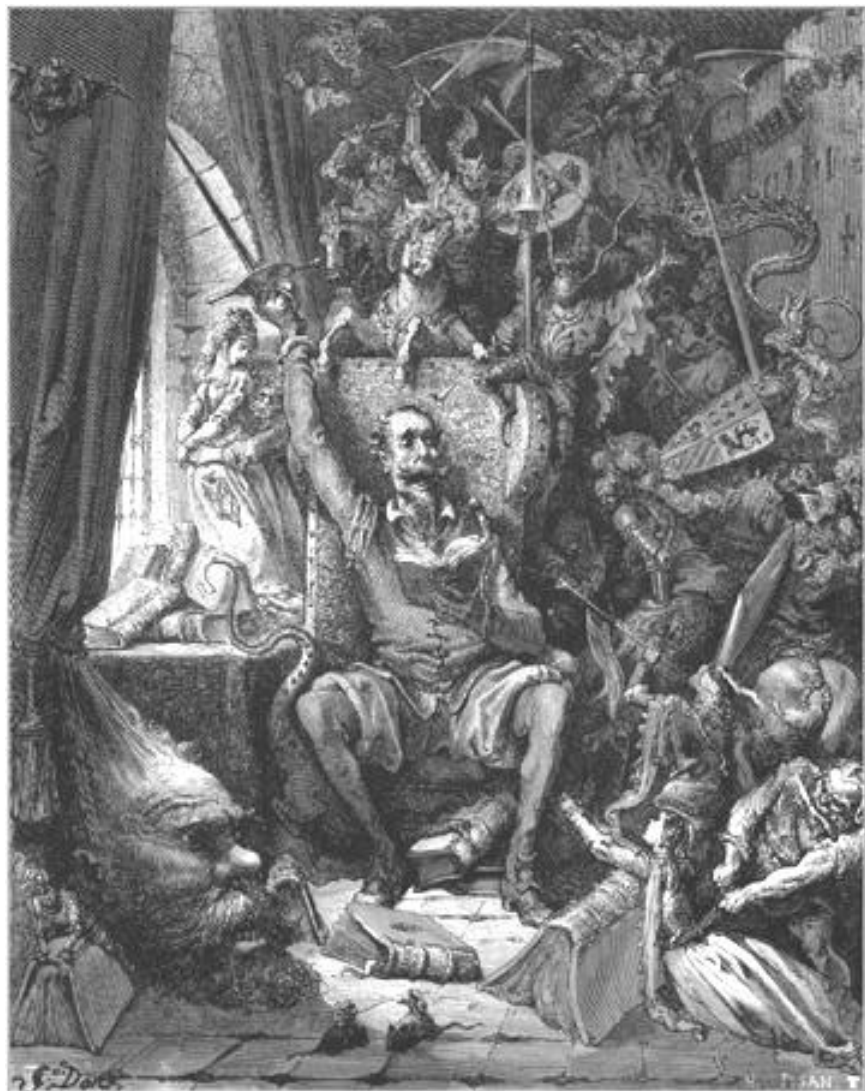
En medio de esta crisis económica, política, social y demográfica, surgen algunos de los mejores nombres del arte español, en una época que se conoce como el Siglo de Oro: Lope de Vega, Tirso de Molina o Quevedo, en literatura; El Greco, Velázquez, Zurbarán o Ribera, en pintura; o bien obras arquitectónicas, como el Palacio de El Escorial, cerca de Madrid.



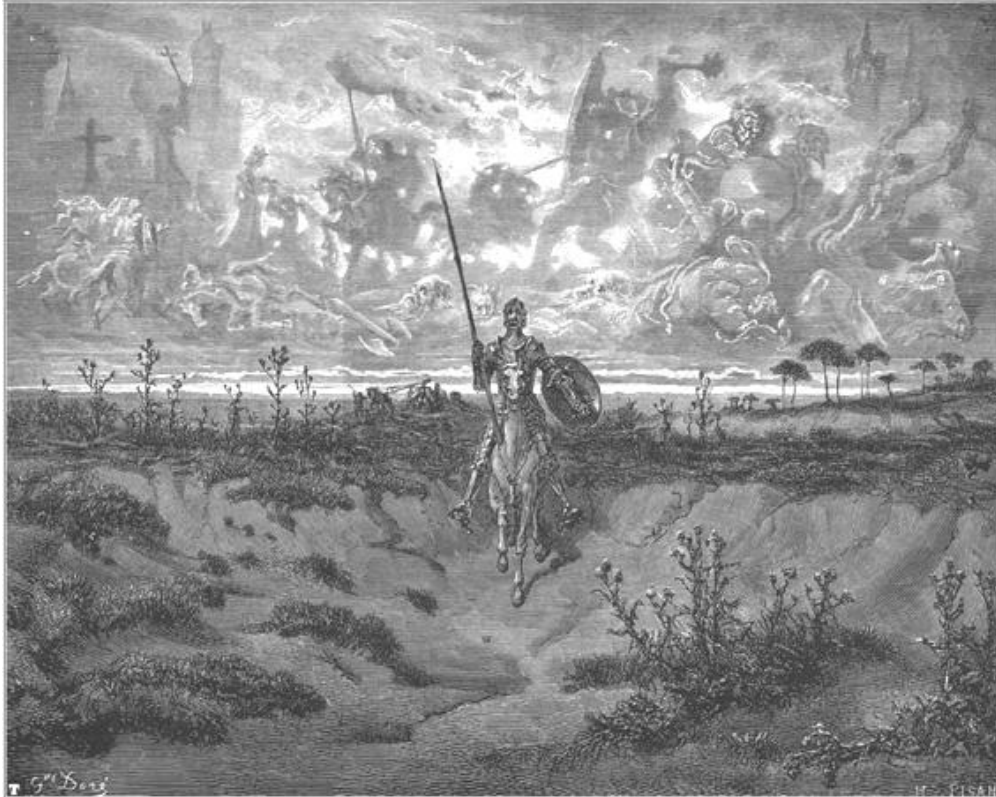
VELÁZQUEZ:  
*LAS MENINAS*



EL PALACIO DE EL ESCORIAL, DE JUAN DE HERRERA

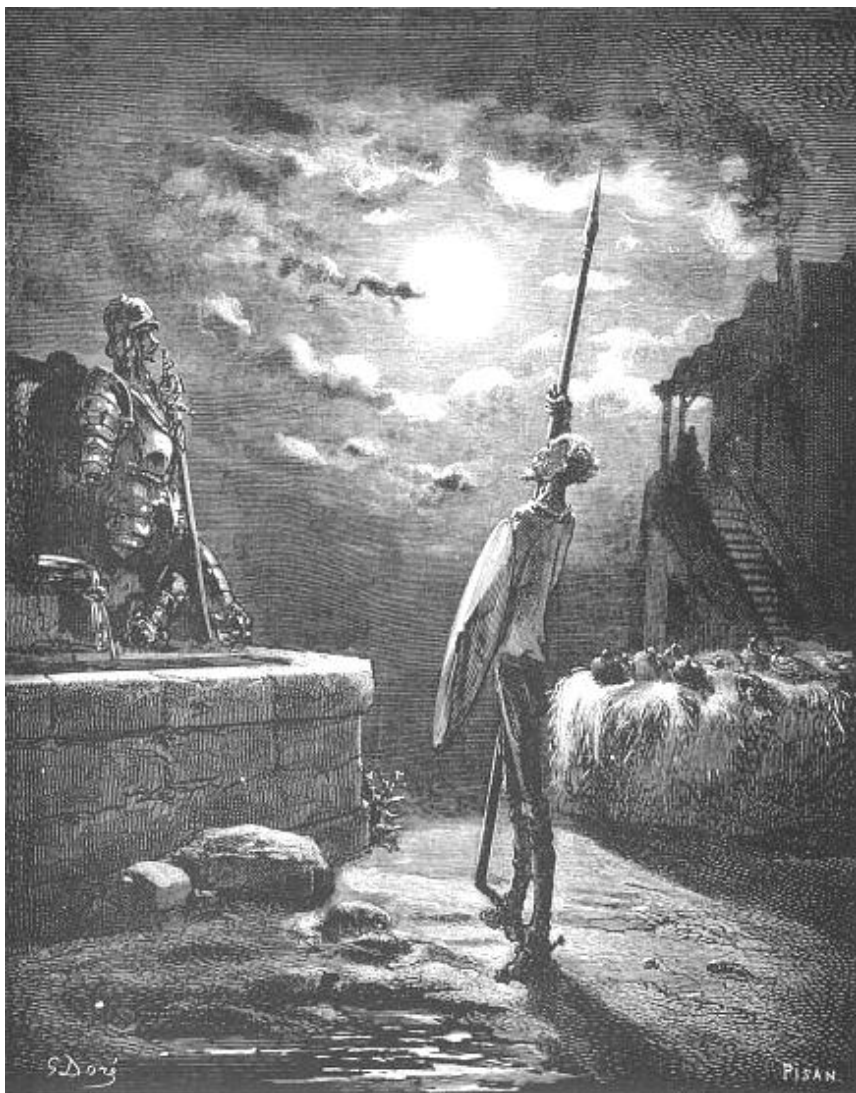


Don Quixote  
de la Mancha  
1605-2005



## ARGUMENTO

Alonso Quijano (Don Quijote) se vuelve loco por leer muchos libros de caballerías. Esta locura hace que intente imitar las aventuras que ha leído: sale de su pueblo, vive una serie de aventuras y regresa a casa vencido.



## PRIMERA SALIDA (1605)

Don Quijote prepara unas armas viejas y estropeadas que han pertenecido a sus bisabuelos, se disfraza con ellas y sale por los caminos de La Mancha con el propósito de impartir justicia, como sucedía en los libros que ha leído. Llega a una posada que su imaginación transforma en castillo, se hace armar caballero en una ridícula ceremonia, busca algunas aventuras y vuelve a casa herido.



La **SEGUNDA SALIDA**, también en el libro de 1605, comprende el resto de la primera parte. Don Quijote vuelve a escaparse de su casa, pero esta vez acompañado por un humilde vecino que va a servirle de escudero. La aparición de Sancho Panza enriquece enormemente las posibilidades de la novela, ya que va a servir de confidente a su amo, con lo que el diálogo adquirirá una gran importancia. Además, los personajes se contraponen y complementan. En esta salida se describen muchas aventuras y al final Don Quijote es conducido con engaños a su aldea.



## SEGUNDA PARTE (1615)

Comprende la tercera y última salida. Nuevas aventuras camino de Barcelona. Muchas de ellas se desarrollan en la corte de unos duques que han leído la primera parte del libro, conocen la fama de Don Quijote y que, para divertirse y burlarse de él, fingen vivir en una corte caballeresca. Al final de esta segunda parte, otro personaje de la aldea de Don Quijote, disfrazado también de caballero andante, desafía y vence a Don Quijote, y le obliga a volver a su casa. Allí recobra la razón y muere.



## SIGNIFICADO

Don Quijote es un modelo de ideal ético y estético de vida. Se hace caballero andante para defender la justicia en el mundo y desde el principio quiere ser un personaje literario. En resumen, quiere hacer el bien y vivir la vida como una obra de arte.

*El Quijote* es una síntesis de vida y literatura, de vida vivida y vida soñada; una genial integración de realismo y fantasía y una extraordinaria manifestación de las dificultades de escribir sobre las complejas relaciones humanas.



## CURIOSIDADES

Un ejemplar de *El Quijote* costaba en 1605 unos 290 maravedíes (la moneda de la época), que equivalen a unos 4 dólares neozelandeses en la actualidad.

Recientemente Sotheby's, de Nueva York, subastó una copia de aquella primera edición de 1605, que fue vendida en más de 6 millones de dólares norteamericanos.

*El Quijote* tuvo un éxito inmediato: pocas semanas después de su publicación, aparecieron tres ediciones falsas en Lisboa.